



Pod častnim pokroviteljstvom Slovenske akademije znanosti in umetnosti  
Under the honorary patronage of the Slovenian Academy of Sciences and Arts



**Petek / Friday, 12. 8. 2022, 20:00**  
**Soteska, Hudičev turn / Devil's tower**

**ANDREJ JOVANIĆ**  
(Srbija / Serbia)

francoska teorba, baročna kitara  
French theorbo, baroque guitar



**Robert de Visée:  
Nekega večera v Versaillesu, 1686  
One evening at Versailles, 1686**

Robert de Visée (1655-1732): E. Si mi mineur.

Robert de Visée (1655-1732): G. re sol majeur.

Robert de Visée (1655-1732): Prelude / Courante / Menuet / Chaconne alaffin de chasque Couplet I on repette le premier une fois

Francesco Corbetta (1615-1681): Passacaille / Menuet / Menuet

Robert de Visée (1655-1732): Vilanelle de Vizé

Robert de Visée (1655-1732): Sarabande / Menuet

Robert de Visée (1655-1732): Prelude / Allemande / Sarabande / Gigue / Passacaille

Francesco Corbetta (1615-1681): Sarabande / Passacaille / Follie. E. mi. la

Francesco Corbetta (1615-1681): Autre Partie de Chacone

**Sporočilo umetnika obiskovalcem:**

Predstavljajmo si tipičen poletni večer v Versaillesu leta 1686: Njegovo veličanstvo se dolgo sprehaja po svojih vrtovih; vedno gre spat ob osmih in večerja v svoji postelji ob desetih; običajno pokliče de Viséeja ob devetih, da igra [francosko teorbo] in kitaro (iz časopisa Philippe de Courcillon, Marquis de Dangeau). Robert de Visée začne igrati v nežnem in sladkem a-molu, nadaljuje v veselem C-duru, nato pa resnem in veličastnem g-molu, božanskem d-molu, pastoralnem A-duru, zaljubljenem e-molu, samotarskem in melanholičnem h-molu (po značaju tonaliteta, Marc-Antoine Charpentier, Règles de Composition, 1682). Njegova kraljeva visokost uživa v užitkih veličastne allemande, prefinjene courante, graciozne sarabande, hitre gigue, trepetajoče gavote, elegantnega menueta, zapeljive passacaille, eksotične chaconne. Ali je možno, da to dogajanje predstavlja en večer, eno uro v prisotnosti veličastnega Roberta de Viséeja?

**Moje umetniško poslanstvo:**

Odraščal sem ob glasbi srednjega veka, renesanse in baroka – moj oče Milan Jovanić je igral lutnjo in kitaro. Glasba pripoveduje večno zgodbo, ki je besede ne morejo opisati. Stara glasba ima navdihujočo strast do učenja, zagotavlja potrebno osnovo za nove umetniške dosežke in sodobno predstavitev zgodovinsko utemeljene glasbene interpretacije. Moje poslanstvo je z občinstvom skozi glasbo doseči neposredno izkušnjo bližine, užitka in prepoznavnosti preteklih časov.

**Artist's message to visitors:**

Let us imagine a typical summer evening in Versailles, in 1686: His Majesty takes a long walk in his gardens; he always goes to bed at eight o'clock and dines in his bed at ten; he usually calls de Visée at nine to play [french theorbo] and the guitar (from the journal of Philippe de Courcillon, Marquis de Dangeau). Robert de Visée begins playing in a tender and sweet A-minor, continuing in a happy C-major, then serious and magnificent G-minor, devine D-minor, pastoral A-major, amorous E-minor, solitary and melancholic B-minor... (according to the character of keys by Marc-Antoine Charpentier, Règles de composition, 1682). His Royal Highness enjoys the delights of majestic allemande, sophisticated courante, gracious Sarabande, quick gigue, trilling gavotte, elegant Menuet, seducing Passacaille, exotic Chaconne. Is it possible that this progression represents one evening, one hour in the presence of magnificent Robert de Visée?

**My artistic mission:**

I grew up listening to the music of the Middle Ages, Renaissance and Baroque - my father, Milan Jovanić, was playing the lute and the guitar. The music tells an everlasting story that words cannot describe. Early music has an inspiring passion for learning, provides the necessary basis for new artistic achievements and a contemporary presentation of historically informed musical interpretation. My mission, with the audience, through music, is to achieve an immediate experience of closeness, pleasure, and recognition of past times.

Neposredni prenos / Live broadcast: Radio Slovenija

Vinar koncertov Seviq Brežice 2022: Družina Jakončič, Kozana, Goriška Brda  
Winemaker of Seviq Brežice 2022 concerts: Family winery Jakončič, Kozana, Goriška Brda

ob / at 19:00, KKC Dolenjske Toplice  
Klepet z / Chat with: **Andrej Jovanić**

